



# INSTITUTO NACIONAL DE AGUAS POTABLE Y ALCANTARILLADOS (INAPA)

## ADENDA No.02/2023 AL CONTRATO DE EJECUCIÓN DE OBRAS No.026/2022

**ENTRE:** De una parte, **EL INSTITUTO NACIONAL DE AGUAS POTABLES Y ALCANTARILLADOS (INAPA)**, organismo autónomo del Estado dominicano, creado y organizado de conformidad con La ley núm. 5994, del 30 de julio de 1962, y sus modificaciones, y su reglamento de aplicación núm. 8955-bis, del 12 de diciembre de 1962, con sus oficinas principales establecidas en el edificio Ingeniero Martín A. Veras Felipe, ubicado en la calle Guarocuya, casi esquina avenida Núñez de Cáceres, urbanización El Millón, Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana; debidamente representado por **WELLINGTON AMIN ARNAUD BISONÓ**, designado director ejecutivo, mediante el artículo 2 del Decreto núm. 335-20, del 16 de agosto del 2020, modificado mediante el Decreto núm. 157-21, del 11 de marzo del 2021, dominicano, mayor de edad, casado, licenciado, titular de la cédula de identidad y electoral núm. 001-0166024-9, domiciliado y residente en esta ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, quien en lo adelante se denominará, **EL INAPA**, y de la otra parte, la sociedad **MANUEL TILLAN, E.I.R.L. (MATISA)**, entidad organizada y regida de acuerdo a las leyes de la República Dominicana, con **RNC N° 1-02-31047-5**, Registro de Proveedor del Estado **No. 29844**, teléfono 809-508-6124, con domicilio y asiento social en la calle U, No.13, Cerros de Gurabo III, Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, República Dominicana, debidamente representada por **MANUEL DE JESUS TILLAN ABIKARRAM**, dominicano, mayor de edad, ingeniero civil, portador de la cédula de identidad y electoral **No.031-0032997-2**, colegiatura **No.1545**, domiciliado y residente para los fines en la dirección antes mencionada; quien en lo que sigue de la presente adenda se denominará **LA CONTRATISTA**.

### PREAMBULO

**POR CUANTO:** **LA CONTRATISTA**, elaboró el presupuesto para la Licitación Pública Nacional **No. INAPA-CCC-LPN-2021-0045**, para la **MEJORAMIENTO ALCANTARILLADO SANITARIO LAS MATAS DE FARFAN, PROVINCIA SAN JUAN, ZONA II** cuyo monto total general ascendió a la suma de **RD\$126,234.035.31 (CIENTO VEINTISEIS MILLONES DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO MIL TREINTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 31/100).**

**POR CUANTO:** Entre **EL INAPA** y **LA CONTRATISTA** fue convenido el contrato **No.026/2022 d/f 18/2/2022**, mediante el cual **LA CONTRATISTA** se comprometió a realizar el siguiente trabajo: **MEJORAMIENTO ALCANTARILLADO SANITARIO LAS MATAS DE FARFAN, PROVINCIA SAN JUAN, ZONA II** cuyo monto convenido asciende a la suma de **RD\$126,234.035.31 (CIENTO VEINTISEIS MILLONES DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO MIL TREINTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 31/100).**

a.a 1

**POR CUANTO:** El artículo treinta y tres (33) del contrato No.026/2022, suscrito entre LAS PARTES, establece que cualquier modificación a los términos y condiciones del presente contrato deberá hacerse por acuerdo mutuo entre LAS PARTES, por escrito, mediante enmiendas numeradas cronológicamente y la fecha de vigencia de cada una se contará a partir de la fecha de aprobación realizada por el INAPA.

**POR CUANTO:** En fecha 15/07/2022, mediante Adenda Equilibrio Económico No.1, se modificó el contrato original No.026/2022, con un monto de RD\$126,234.035.31 (CIENTO VEINTISEIS MILLONES DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO MIL TREINTA Y CINCO PESOS DOMINICANOS CON 31/100), a un monto de RD\$175,566,764.61 (CIENTO SETENTA Y CINCO MILLONES QUINIENTOS SESENTA Y SEIS MIL SETECIENTOS SESENTA Y CUATRO PESOS DOMINICANOS CON 61/100).

**POR CUANTO:** Se hizo necesario la actualización del presupuesto para la Licitación Pública Nacional No. INAPA-CCC-LNP-2021-0045 por la Dirección de Supervisión y Fiscalización de Obras del INAPA, presentando un aumento en el monto de la obra, ya que se produjeron variaciones en el presupuesto base como son: Eliminación de partidas, Aumento de Cantidad, y Nueva de Partidas (como lo describe el Presupuesto Actualizado No.2 d/f febrero/2023, anexo) partidas necesarias para el buen desarrollo del proyecto.

**POR CUANTO:** Las modificaciones realizadas al presupuesto base generan un aumento en el costo total de la obra, por la suma de RD\$43,882,726.58 (CUARENTA Y TRES MILLONES OCHOCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL SETECIENTOS VEINTISIES PESOS DOMINICANOS CON 58/100).

**POR CUANTO:** LA DIRECCIÓN DE SUPERVISIÓN Y FISCALIZACIÓN DE OBRAS DEL INAPA, ha solicitado la adenda No.2 al Contrato No.026/2022 en cuanto al monto y la vigencia, en virtud de que el presupuesto de la Licitación Pública Nacional No. INAPA-CCC-LPN-2021-0045 fue actualizado, presentando un aumento en el monto total y más trabajos por ejecutar, cuyo monto incluyendo la modificaciones realizadas mediante el Presupuesto Actualizado No.2 d/f febrero/2023, asciende a la suma de RD\$219,449,491.19 (DOSCIENTOS DIECINUEVE MILLONES CUATROCIENTOS CUARENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS NOVENTA Y UN PESOS DOMINICANOS CON 19/100).

**POR CUANTO:** Mediante la presente adenda se modifica el Contrato de Ejecución de Obra No.026/2022 d/f 18/2/2022, suscrito entre MANUEL TILLAN, E.I.R.L. (MATISA) y el INAPA en lo referente al monto y la vigencia. **ADENDA No.2.**

**POR TANTO:** y en el entendido de que el anterior preámbulo forma parte integral del contrato No.026/2021 d/f 18/02/2022.

**LAS PARTES HAN CONVENIDO Y PACTADO LO SIGUIENTE:**

**PRIMERO:** Ambas partes, **EL INAPA** y **LA CONTRATISTA**, reconocen que el **Presupuesto Actualizado No.2 d/f febrero/2023**, sustituye el presupuesto de la Licitación Pública Nacional **No. INAPA-CCC-LPN-2021-0045**, contenido como parte integral del Contrato **No.026/2022** de fecha **18/02/2022**.

**SEGUNDO:** Ambas partes, **EL INAPA** y **LA CONTRATISTA**, reconocen y aprueban el cambio de la vigencia contemplado en el artículo **sexto (6to)** así como el cambio en el monto de la obra en el artículo **cuarto (4to)** del contrato **No.026/2022** de fecha **18/02/2022**; En tal virtud ambas partes aceptan y reconocen que el monto de **RD\$175,566,764.61 (CIENTO SETENTA Y CINCO MILLONES QUINIENTOS SESENTA Y SEIS MIL SETECIENTOS SESENTA Y CUATRO PESOS DOMINICANOS CON 61/100)**, consignado en el contrato según adenda 1, más la suma de **RD\$43,882,726.58 (CUARENTA Y TRES MILLONES OCHOCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL SETECIENTOS VEINTISIES PESOS DOMINICANOS CON 58/100)**, correspondiente a las modificaciones realizadas posteriormente al presupuesto base, asciende a la suma de **RD\$219,449,491.19 (DOSCIENTOS DIECINUEVE MILLONES CUATROCIENTOS CUARENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS NOVENTA Y UN PESOS DOMINICANOS CON 19/100)**, la cual será el nuevo monto total del contrato **No.026/2022** de fecha **18/02/2022**.

**TERCERO:** En consecuencia, ambas partes acuerdan modificar los artículos, **cuarto (4to)** y **sexto (6to)** del contrato **No.026/2022** de fecha **18/02/2022**, para que en lo adelante se lea de la siguiente manera:

**ARTÍCULO 4: MONTO DEL CONTRATO.**

**LAS PARTES** convienen que el monto a pagar por Obra objeto de este contrato, corresponde a la suma de **RD\$219,449,491.19 (DOSCIENTOS DIECINUEVE MILLONES CUATROCIENTOS CUARENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS NOVENTA Y UN PESOS DOMINICANOS CON 19/100)**, En el presupuesto que figura como anexo a este contrato, se presentan las partidas, sub-partidas y el costo general de la obra.

Las partes reconocen que se incluyen del monto total la suma de **RD\$43,882,726.58 (CUARENTA Y TRES MILLONES OCHOCIENTOS OCHENTA Y DOS MIL SETECIENTOS VEINTISIES PESOS DOMINICANOS CON 58/100)** correspondiente a las modificaciones realizadas posteriormente al presupuesto base.

**ARTICULO 6: VIGENCIA DEL CONTRATO.**

**LA CONTRATISTA** se obliga a comenzar los trabajos objeto de este contrato, inmediatamente reciba la orden de proceder y entregarlos totalmente terminados y a satisfacción de **EL INAPA** en un plazo no mayor de **veinticuatro (24) meses**, contados a partir del **18/octubre/2022** hasta el **18/octubre/2024**

**CUARTO:** EL INAPA y LA CONTRATISTA acuerdan que los demás artículos y condiciones del contrato No.026/2022 d/f 18/02/2022, mantienen toda su vigencia y efectos jurídicos.

**QUINTO:** Serán por cuenta de LA CONTRATISTA, los gastos que demande la legalización de la presente Adenda.

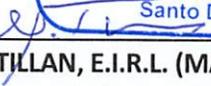
**HECHO Y FIRMADO** en cuatro (4) originales del mismo tenor y efecto, en la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de abril del año dos mil veintitrés (2023).

POR EL INAPA

  
\_\_\_\_\_  
**WELLINGTON AMIN ARNAUD BISONO**  
Director Ejecutivo



POR LA CONTRATISTA

  
\_\_\_\_\_  
**MANUEL TILLAN, E.I.R.L. (MATISA)**  
representada por el  
**MANUEL DE JESUS TILLAN ABIKARRAM**



**LIC. MAXIMO DE JS. YNOA JAIME**

Yo, \_\_\_\_\_, Notario Público de los del número del Distrito Nacional, Matricula No. 6248, CERTIFICO. Que las firmas que se encuentran en cada una de las páginas de este acto, fueron puestas de manera libre y voluntaria por el por el licenciado **WELLINGTON AMIN ARNAUD BISONÓ** y el ingeniero **MANUEL DE JESUS TILLAN ABIKARRAM**, quienes me manifestaron que son las mismas que ellos acostumbran a estampar en todos sus actos tanto de sus vidas públicas como privadas, por lo que a estas firmas debe dárseles entera Fe y Crédito. En la ciudad de Santo Domingo de Guzmán, Distrito Nacional, capital de la República Dominicana, a los diecisiete (17) días del mes de abril del año dos mil veintitrés (2023).

  
\_\_\_\_\_  
**NOTARIO PÚBLICO**

